HP Photosmart E217/E317 Digital Camera

Quick Start Guide

English

invent

Legal Notices

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

SD logo is a trademark of its proprietor.

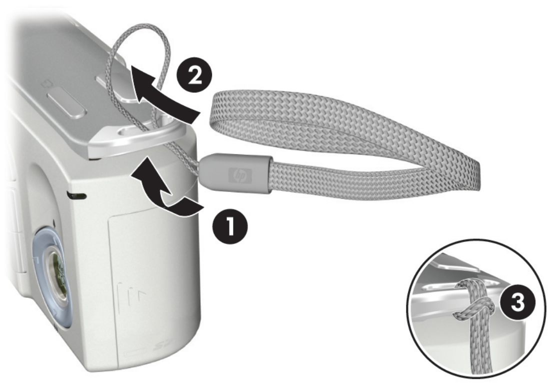
Important recycling information for our customers in the European Union: To preserve the environment, this product must be recycled after its useful life as required by law. The symbol below indicates that this product may not be disposed in the general trash. Please return the product for proper recovery/ disposal to the authorized collection location nearest to you. For more information regarding return and recycling of HP products generally, please visit:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

For future reference, please enter the following information:	
Model Number (on the front of the camera)	______________
Serial Number (10-digit number on the bottom of the camera)	______________
Date the camera was purchased	______________

Printed in China

1. Attach the Wrist Strap



English

▲ Attach the wrist strap to the wrist strap mount on the side of the camera as shown.

2. Install the Batteries



1. Open the Battery/Memory card door on the side of the camera by sliding the door toward the front of the camera.
2. Insert the batteries as indicated inside the door.
3. Close the Battery/Memory card door by pushing the door down and sliding the door toward the back of the camera until the door latches.

You can expect performance similar to the following from the different types of AA batteries that work in your camera:

Alkaline (Starter Batteries)	80 to 130 shots
Lithium	260 to 490 shots
NiMH (1800)	110 to 280 shots

If you use NiMH (rechargeable) batteries, be sure that you fully charge them before using them in the camera.

3. Turn On the Camera

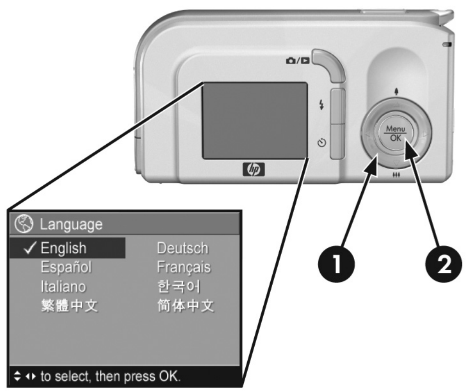
English



▲ To turn the camera on, slide the lens cover open until it clicks, uncovering the lens. The Power/Memory light on the back of the camera turns on solid green. The HP logo also displays on the Image Display as the camera powers up.

CAUTION: When sliding the lens cover, keep your fingers clear of the lens. Fingerprints on the lens can impair the quality of the picture.

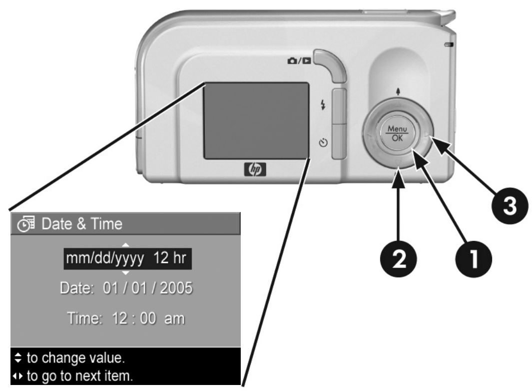
4. Choose the Language



The first time you turn the camera on, you are prompted to choose a language.

1. Scroll to the language that you want by using the ▲▼ ◀▶ buttons on the **Controller**.
2. Press the Menu/OK button to select the highlighted language.

5. Set the Date and Time



English

You are now prompted to set the date and time.

1. The first item highlighted is the date and time format. If you want to change the date and time format, use the ▲▼ buttons. If the date and time format is correct, press the ▶ button to move to the Date.
2. Adjust the value of the highlighted selection by using the ▲▼ buttons.
3. Press the ◀▶ buttons to move to the other selections.
4. Repeat Steps 2 and 3 until the date and time are set correctly.
5. Press the Menu/OK button when you have entered the proper values for the date and time. A confirmation screen appears, asking if the correct date and time have been set. If the date and time are correct, press the Menu/OK button to select **Yes**.

6. Install and Format a Memory Card (Optional)



Your camera contains internal memory that allows you to store images and video clips. However, you can use a memory card (purchased separately) instead to store images and video clips.

1. Turn off the camera and open the Battery/Memory card door on the side of the camera.
2. Insert the memory card in the small slot behind the batteries, with the notched side of the card going in first, as shown. Make sure the memory card snaps into place.
3. Close the Battery/Memory card door and turn on the camera.

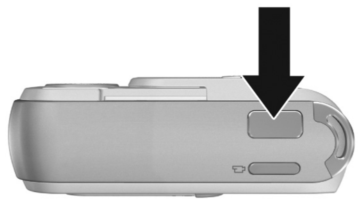
To help prevent corrupted cards and images, you should format memory cards before you use them for the first time. To format the memory card:

1. Press the Menu/OK button, then use the ▶ button to move to the **Playback Menu** ▶.
2. Press the ▼ button to highlight **Delete**, and then press the Menu/OK button to display the **Delete** sub-menu.
3. Use the ▼ button to highlight **Format Card**, and then press the Menu/OK button to display the **Format Card** confirmation screen.
4. Press the ▼ button to highlight **Yes**, and then press the Menu/OK button to format the card.

   Formatting Card... appears in the Image Display while the camera is formatting the memory card. When the camera has completed the formatting, the Total Images Summary screen is displayed.

To remove the memory card from the camera, first turn the camera off. Then open the Battery/Memory card door, press down on the top edge of the memory card, and it will spring outward from the slot.

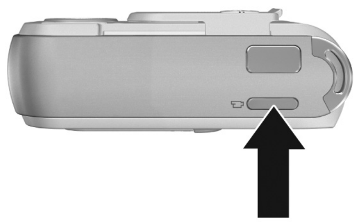
7. Take a Still Picture



1. Press the **Live View/Playback** [camera icon] / [playback icon] button until the **Live View** [camera icon] icon appears in the upper left corner of the Image Display, then frame the subject for your picture in the Image Display.
2. Press the **Shutter** button all the way down to take the picture. The camera beeps after taking the picture. The image appears for several seconds on the Image Display.

TIP: Hold the camera with both hands when pressing the **Shutter** button to reduce camera shake and prevent blurry pictures.

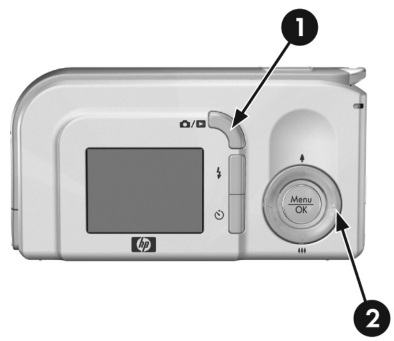
8. Record a Video Clip



English

1. Press the **Live View/Playback** button until the **Live View** icon appears in the upper left corner of the Image Display, then frame the subject for your picture in the Image Display.
2. To start recording video, press and release the **Video** button on the top of the camera.
3. To stop recording video, press and release the **Video** button again; otherwise, the video will continue recording until the camera runs out of memory.

9. Review Images and Video Clips



You will use **Playback** to review images and video clips.

1. Press the **Live View/Playback** [camera]/[playback] button until the **Playback** [playback] icon appears in the upper left corner of the Image Display.
2. Use the ◀▶ buttons to scroll through your images and video clips.

   Video clips play automatically after the first frame of the video clip displays for 2 seconds.

10. Install the Software



The HP Image Zone software allows you to transfer images from the camera, and then view, edit, print, or e-mail them.

If you have trouble installing or using the HP Image Zone software, see the HP Customer Support website for more information: **www.hp.com/support**.

Windows

To install the HP Image Zone software, your computer must have a minimum of 64MB of RAM, Windows 2000, XP, 98, 98 SE, or Me, and Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 or higher. If your computer meets these requirements, the installation process installs the full version of HP Image Zone; if not, the process installs the HP Image Zone Express, which lacks some features contained in the full version.

1. Close all programs and temporarily disable any virus protection software running on your computer.
2. Insert the HP Image Zone software CD into the CD Drive of your computer and follow the on-screen instructions. If

the installation window does not appear, click **Start**, click **Run**, type **D:\Setup.exe**, where **D** is the letter of your CD drive, then click **OK**.

3. When the HP Image Zone software has finished installing, re-enable any virus protection software that you disabled in Step 1.

Macintosh

To install the HP Image Zone software successfully, your Macintosh computer must have built-in USB, 128 MB of physical RAM, Mac OSX v10.2 or later, and 250 MB of disk space.

1. Close all programs and temporarily disable any virus protection software running on your computer.
2. Insert the HP Image Zone software CD into the CD drive of your computer.
3. Double-click the CD icon on the computer desktop.
4. Double-click the installer icon, and then follow the on-screen instructions.
5. When the HP Image Zone software has finished installing, re-enable the virus protection software that you disabled in Step 1.

11. Transfer Images to a Computer

English



1. Turn off the camera, then connect the camera to the computer through the USB cable provided.
2. Turn on the camera.
3. Follow the on-screen instructions to have the software transfer the images from the camera to the computer.
4. Disconnect the camera from the computer.

Getting Assistance

View the User’s Manual on CD

Your camera has many more valuable features that are covered in detail in the User's Manual. These features include 5 shooting modes, direct printing capability, on-camera Help, camera accessories, and much more. To view the User’s Manual:

1. Insert the HP Image Zone software CD into the CD drive of your computer.
2. **On Windows:** Click **View User’s Manual** on the Main page of the CD installation screen.

   On Macintosh: Look in the **readme** file in the **docs** folder of the HP Image Zone software CD.

Additional Assistance

- For tips and tools to help you use your camera more effectively, visit **www.hp.com/photosmart**.
- HP online service and support is your one stop source for all product assistance, diagnostics, and driver downloads. Get award winning assistance 24x7 at **www.hp.com/support.**
- For help with the HP Image Zone software, see the HP Image Zone online manual.
- For an interactive learning experience (in English) that will guide you through the most-used features of your camera and provide basic digital photography tips, please install and run the Interactive User's Guide program from your software CD.

Appareil photo numérique HP Photosmart E217/E317

Guide de démarrage

Français

Informations légales

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. Les seules garanties pour les produits et les services HP sont énoncées dans les documents de garantie expresse accompagnant ces produits et services. Rien ici ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu pour responsable d'éventuelles erreurs ou omissions techniques ou rédactionnelles contenues dans ce document.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

Le logo SD est une marque de son propriétaire.

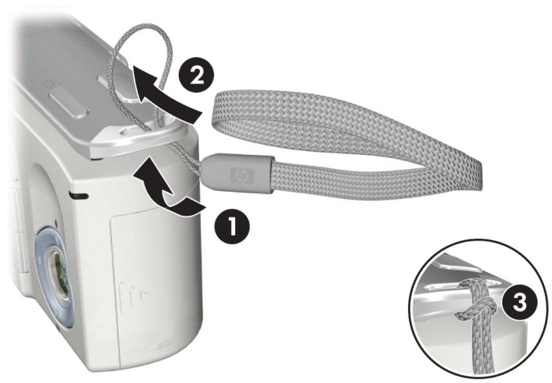
Informations importantes relatives au recyclage destinées à nos clients de l'Union européenne : Pour protéger l'environnement, ce produit doit être recyclé au terme de sa vie utile conformément à la législation en vigueur. Le symbole ci-dessous indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ordinaires. Veuillez retourner ce produit à de collecte agréé le plus proche à des fins de recyclage/mise au rebut. Pour plus d'informations sur le retour et le recyclage de l'ensemble des produits HP, veuillez consulter le site :

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Pour toute référence future, veuillez noter les informations suivantes :	
Numéro de modèle (figurant à l'avant de l'appareil)	______________
Numéro de série (nombre à 10 chiffres figurant sous l'appareil)	______________
Date d'achat de l'appareil photo	______________

Imprimé en Chine

1. Fixation de la sangle



Français

▲ Fixez la sangle à l'attache prévue à cet effet située sur le côté de l'appareil, comme indiqué.

2. Installation des piles



1. Ouvrez le volet du compartiment de la carte mémoire/ pile sur le côté de l'appareil photo en le faisant glisser vers l'avant de l'appareil photo.
2. Insérez les piles en suivant l'orientation indiquée à l'intérieur du volet.
3. Pour fermer le volet du compartiment de la carte mémoire/pile, enfoncez-le, puis faites-le glisser vers l'arrière de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

En utilisant les différents types de piles AA prévues pour votre appareil photo, vous pouvez espérer les performances suivantes :

Alcaline (piles de démarrage)	80 à 130 prises de vue
Lithium	260 à 490 prises de vue
NiMH (rechargeables) Si vous utilisez des piles NiMH (rechargeables), assurez-vous qu'elles sont complètement chargées avant de les insérer dans l'appareil photo.	110 à 280 prises de vue

3. Mise sous tension de l'appareil photo

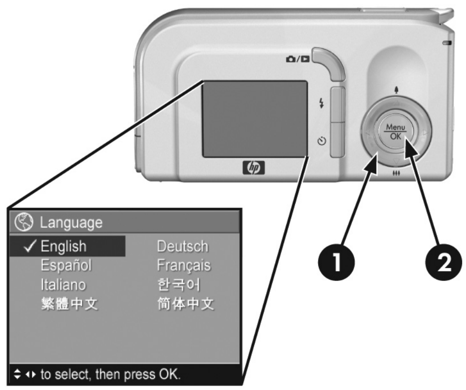


Français

▲ Pour allumer l'appareil photo, faites glisser le cache de l'objectif jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que l'objectif se déploie. Le voyant Alimentation/Mémoire situé au dos de l'appareil s'allume en vert. Le logo HP s'affiche également à l'écran lors de la mise en marche de l'appareil.

ATTENTION : Lorsque vous procédez à ces opérations, évitez de poser les doigts sur l'objectif. Les empreintes digitales présentes sur l'objectif risqueraient de nuire à la qualité des photos.

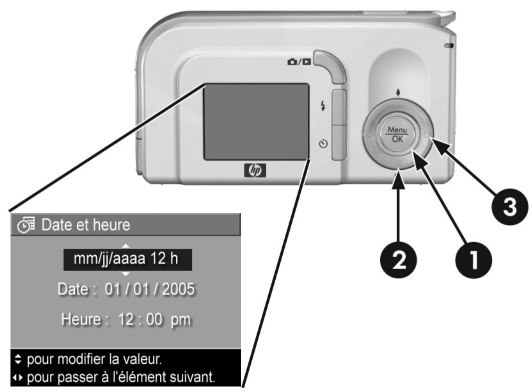
4. Choix de la langue



Lors du premier démarrage de l'appareil photo, vous êtes invité à choisir une langue.

1. Sélectionnez la langue à l’aide des boutons ▲▼ ◀▶ du **Sélecteur** .
2. Appuyez sur le bouton Menu/OK pour activer la langue mise en surbrillance.

5. Réglage de la date et de l'heure



Vous êtes invité à définir la date et l'heure.

1. Le premier élément apparaissant en surbrillance correspond au format de la date et de l'heure. Pour modifier le format de la date et de l'heure, utilisez les boutons ▲▼. Si le format de la date et de l'heure est correct, appuyez sur le bouton ▶ pour passer à la Date.
2. Réglez la valeur de la sélection en surbrillance à l'aide des boutons ▲▼.
3. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour changer de sélection.
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que la date et l'heure soient correctement configurées.
5. Appuyez sur le bouton Menu/OK une fois que vous avez saisi les valeurs adéquates pour la date et l'heure. Un écran de confirmation apparaît, vous demandant si la date et l'heure ont été correctement définies. Si tel est le cas, appuyez sur le bouton Menu/OK pour sélectionner **Oui**.

Français

6. Installation et formatage d'une carte mémoire (en option)



Votre appareil photo dispose d'une mémoire interne vous permettant d'enregistrer des images et des clips vidéo. Vous pouvez néanmoins enregistrer ces derniers sur une carte mémoire (achetée séparément).

1. Eteignez l'appareil photo et ouvrez le volet du compartiment des piles/carte mémoire sur le côté de l'appareil.
2. Insérez la carte mémoire dans le petit logement situé derrière les piles, le côté de la carte présentant l'encoche en premier, comme illustré. Assurez-vous que la carte mémoire est bien positionnée.
3. Fermez le volet du compartiment des piles/mémoire et allumez l'appareil photo.

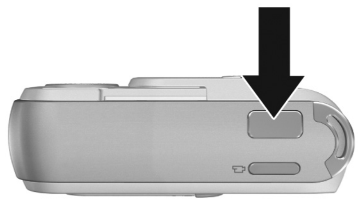
Pour empêcher la corruption des cartes et des images, vous devez formater les cartes mémoire avant de les utiliser pour la première fois. Pour formater une carte mémoire :

1. Appuyez sur le bouton Menu/OK, puis sur le bouton ▶ pour accéder au **Menu Lecture** ▶.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Supprimer**, puis appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher le sous-menu **Supprimer**.
3. Utilisez le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Formater la carte**, puis appuyez sur le bouton Menu/OK pour afficher l'écran de confirmation **Formater la carte.**
4. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Oui**, puis sur le bouton Menu/OK pour formater la carte.

   Formatage de la carte... apparaît à l’écran pendant que l’appareil photo formate la carte mémoire. Une fois l’opération terminée, l’écran de résumé du nombre d’images s’affiche.

Pour retirer la carte mémoire, vous devez d'abord éteindre l'appareil photo. Ouvrez ensuite le volet du compartiment des piles/carte mémoire et enfoncez le bord supérieur de la carte mémoire : celle-ci s'extraira alors de l'appareil.

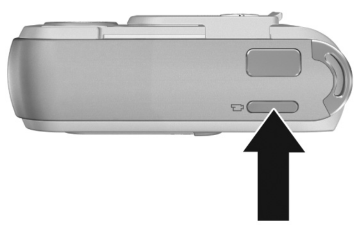
7. Prise de vue



1. Appuyez sur le bouton **Prévisualisation/Lecture** / jusqu'à ce que l'icône **Prévisualisation** apparaisse dans l'angle supérieur gauche de l'écran, puis cadrez le sujet de votre photo à l'aide de l'écran.
2. Appuyez à fond sur le **déclencheur** pour prendre la photo. Une fois la photo prise, l'appareil photo émet un signal sonore. L'image apparaît pendant quelques secondes sur l'écran actif.

CONSEIL : Tenez l'appareil photo des deux mains lorsque vous enfoncez le **déclencheur**, afin de réduire les tremblements et d'éviter les photos floues.

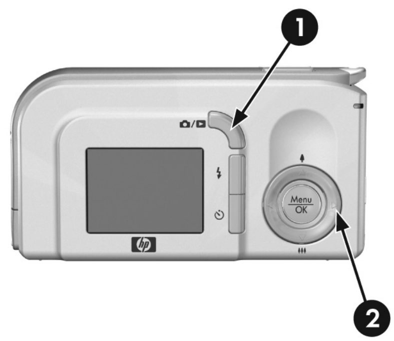
8. Enregistrement d'un clip vidéo



Français

1. Appuyez sur le bouton **Prévisualisation/Lecture** jusqu'à ce que l'icône **Prévisualisation** apparaisse dans l'angle supérieur gauche de l'écran, puis cadrez le sujet de votre photo à l'aide de l'écran.
2. Pour commencer l'enregistrement d'un clip vidéo, appuyez sur le bouton **Vidéo**, situé sur le dessus de l'appareil photo, puis relâchez-le.
3. Pour arrêter l'enregistrement du clip vidéo, appuyez de nouveau sur le bouton **Vidéo** , puis relâchez-le ; dans le cas contraire, l'enregistrement se poursuit jusqu'à ce que la mémoire de l'appareil photo soit saturée.

9. Visualisation des images et des clips vidéo



Vous utiliserez **Lecture** pour visualiser des images et des clips vidéo.

1. Appuyez sur le bouton **Prévisualisation/Lecture** jusqu'à ce que l'icône **Lecture** apparaisse dans l'angle supérieur gauche de l'écran.
2. Utilisez les boutons ◀▶ pour parcourir vos images et vos clips vidéo.

   La lecture des clips vidéo débute automatiquement après l'affichage de la première image du clip vidéo pendant 2 secondes.

10. Installation des logiciels



Le logiciel HP Image Zone vous permet de transférer des images de l'appareil photo, puis de visualiser, modifier, imprimer ou envoyer ces images par e-mail.

Si vous rencontrez des difficultés pour installer ou utiliser le logiciel HP Image Zone, consultez le site Web de l'assistance clientèle HP pour plus d'informations : **www.hp.com/support**.

Windows

Pour installer le logiciel HP Image Zone, votre ordinateur doit disposer de 64 Mo de mémoire RAM au minimum, être équipé de Windows 2000, XP, 98, 98 SE ou Me et d'Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 ou supérieur. Si votre ordinateur répond à ces critères, le processus d'installation vous permet d'installer la version complète de HP Image Zone ; dans le cas contraire, le processus installe HP Image Zone Express, qui ne dispose pas de certaines fonctions figurant dans la version complète.

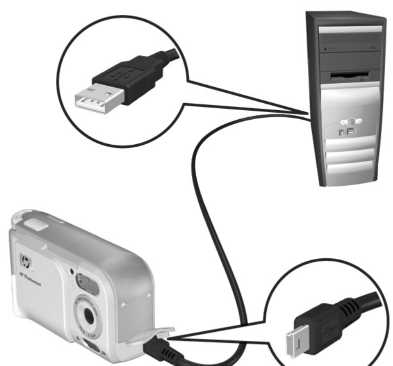
1. Fermez tous les programmes et désactivez temporairement le logiciel antivirus de votre ordinateur.
2. Insérez le CD-ROM du logiciel HP Image Zone dans le lecteur de votre ordinateur et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Si la fenêtre d'installation n'apparaît pas, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter** et tapez **D:\Setup.exe** (où **D** correspond à la lettre désignant votre lecteur de CD). Cliquez ensuite sur **OK**.
3. Une fois le logiciel HP Image Zone installé, réactivez les logiciels antivirus que vous aviez désactivés à l'étape 1.

Macintosh

Pour accueillir le logiciel HP Image Zone, votre ordinateur Macintosh doit disposer d'un port USB intégré, de 128 Mo de RAM, de 250 Mo d'espace disque et être équipé de Mac OSX v10.2 ou supérieur.

1. Fermez tous les programmes et désactivez temporairement le logiciel antivirus de votre ordinateur.
2. Insérez le CD-ROM du logiciel HP Image Zone dans le lecteur de votre ordinateur.
3. Cliquez deux fois sur l'icône du CD-ROM située sur le bureau.
4. Cliquez sur l'icône d'installation et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
5. Une fois le logiciel HP Image Zone installé, réactivez les logiciels antivirus que vous aviez désactivés à l'étape 1.

11. Transfert d'images vers l'ordinateur



Français

1. Eteignez l'appareil photo et connectez-le à l'ordinateur avec le câble USB fourni.
2. Allumez l'appareil photo.
3. Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour que le logiciel transfère les images de l'appareil photo vers l'ordinateur.
4. Déconnectez l'appareil photo de l'ordinateur.

Assistance

Consultation du manuel de l’utilisateur sur CD-ROM

Votre appareil photo dispose de nombreuses autres fonctions utiles, décrites en détail dans le manuel de l’utilisateur. Ces fonctions incluent 5 modes de prises de vue, l’impression directe, l’aide intégrée à l’appareil photo, les accessoires pour l’appareil photo et bien d’autres encore. Pour afficher le manuel de l'utilisateur :

1. Insérez le CD-ROM du logiciel HP Image Zone dans le lecteur de votre ordinateur.
2. **Sous Windows :** Cliquez sur **Afficher le manuel de l’utilisateur** dans la page principale de l’écran d’installation du CD-ROM.

   Sur Macintosh : Consultez le fichier **lisezmoi** du dossier **docs** du CD du logiciel HP Image Zone.

Assistance supplémentaire

- Pour obtenir des conseils et connaître les outils qui vous permettront d’utiliser votre appareil photo avec plus d’efficacité, consultez le site **www.hp.com/photosmart**.
- Le service et l’assistance HP en ligne est votre source numéro un d’assistance, de diagnostic et de téléchargement de pilotes, pour tous les produits. Vous obtiendrez une assistance performante, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sur le site Web **www.hp.com/support.**
- Pour obtenir de l’aide à propos du logiciel HP Image Zone, consultez le manuel en ligne HP Image Zone.
- Pour découvrir de façon interactive (en anglais) les fonctions les plus utilisées de votre appareil photo et les conseils de base pour la photographie numérique, veuillez installer et exécuter le manuel de l’utilisateur interactif sur le CD-ROM du logiciel.

HP Photosmart E217/E317 Fotocamera digitale

Guida introduttiva

Italiano

invent

Note legali

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono definite nelle dichiarazioni di garanzia esplicita che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto dichiarato nel presente documento costituisce una garanzia aggiuntiva. HP non sarà ritenuta responsabile di eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali qui contenuti.

Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

Il logo SD è un marchio del rispettivo proprietario.

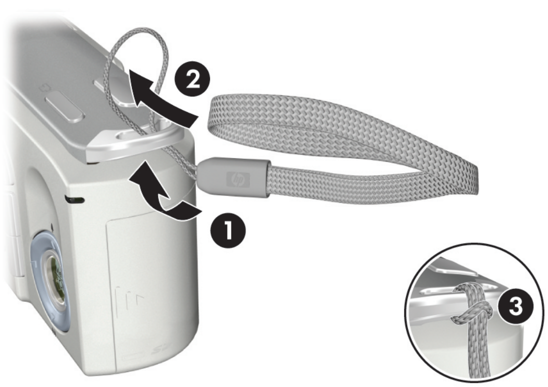
Informazioni importanti sul riciclo per i clienti dell'Unione Europea: per preservare l'ambiente, questo prodotto deve essere riciclato al termine del relativo ciclo di vita secondo quanto previsto dalla legge. Il simbolo sottostante indica che questo prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Restituire il prodotto al centro di raccolta autorizzato più vicino affinché venga smaltito/riciclato in modo appropriato. Per ulteriori informazioni sulla restituzione e il riciclo dei prodotti HP, visitare il sito Web all'indirizzo:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Immettere le seguenti informazioni per riferimento futuro:	
Numero del modello (sul lato anteriore della fotocamera)	____________
Numero di serie (numero di 10 cifre posto sul lato inferiore della fotocamera)	____________
Data di acquisto della fotocamera	____________

Stampato in Cina

1. Fissaggio della cinghietta da polso



▲ Fissare la cinghietta da polso all'apposito attacco sul lato della fotocamera, come mostrato nella figura.

2. Installazione delle batterie



1. Aprire lo sportello del vano batteria/scheda di memoria sul lato della fotocamera facendolo scorrere verso la parte anteriore della fotocamera.
2. Inserire le batterie come indicato all'interno dello sportello.
3. Chiudere lo sportello del vano batteria/scheda di memoria spingendolo verso il basso e poi facendolo scorrere verso il retro della fotocamera fino a quando non si blocca in posizione.

A seconda dei diversi tipi di batterie AA utilizzate nella fotocamera, è possibile prevedere di ottenere prestazioni simili alle seguenti:

Alcaline (batterie fornite con la fotocamera)	Da 80 a 130 scatti
Al litio	Da 260 a 490 scatti
NiMH (ricaricabili)	Da 110 a 280 scatti

Se si utilizzano le batterie NiMH ricaricabili, assicurarsi di caricarle completamente prima di utilizzarle nella fotocamera.

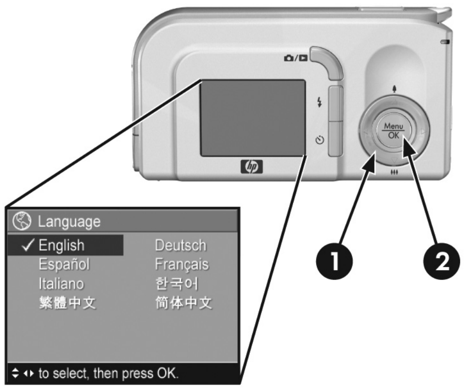
3. Accensione della fotocamera



▲ Accendere la fotocamera facendo scorrere il coperchio dell'obiettivo finché non si sente un clic e l'obiettivo non risulta completamente scoperto. La spia di accensione/ della memoria sul retro della fotocamera diventa verde fissa. Non appena la fotocamera si accende, sul display LCD viene visualizzato anche il logo HP.

ATTENZIONE: Quando si fa scorrere il coperchio, prestare attenzione a non toccare l'obiettivo con le dita. La presenza di eventuali impronte può compromettere la qualità delle foto.

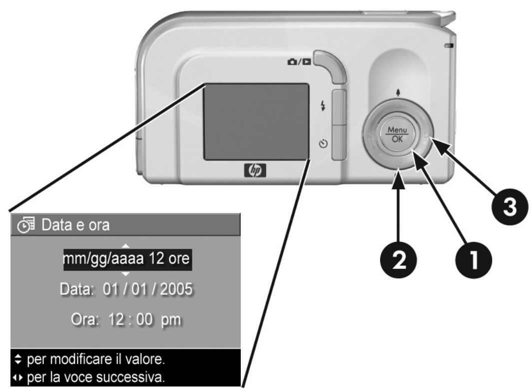
4. Scelta della lingua



La prima volta che si accende la fotocamera, viene richiesto di scegliere una lingua.

1. Scorrere l'elenco fino alla lingua desiderata utilizzando i ▲▼ ◀▶ pulsanti del **controller** .
2. Premere il pulsante Menu/OK per selezionare la lingua evidenziata.

5. Impostazione della data e dell'ora



Verrà richiesto di impostare la data e l'ora.

1. Il primo elemento evidenziato è il formato della data e dell'ora. Per modificare il formato della data e dell'ora, utilizzare i pulsanti ▲▼. Se il formato della data e dell'ora non è corretto, premere il pulsante ▶ per spostarsi sulla Data.
2. Regolare il valore dell'opzione evidenziata utilizzando i pulsanti ▲▼.
3. Premere i pulsanti ◀▶ per passare alle altre selezioni.
4. Ripetere i passi 2 e 3 fino a impostare la data e l'ora desiderate.
5. Dopo avere immesso i valori corretti per data e ora, premere il pulsante Menu/OK. Viene visualizzata una schermata di conferma che richiede di verificare che la data e l'ora impostate siano corrette. Se le impostazioni sono corrette, premere il pulsante Menu/OK per selezionare **Sì**.

Italiano

6. Installazione e formattazione di una scheda di memoria (opzionale)



La fotocamera è dotata di una memoria interna in cui è possibile memorizzare immagini e video clip. In alternativa, è anche possibile utilizzare una scheda di memoria (acquistabile separatamente).

1. Spegnere la fotocamera e aprire lo sportello del vano batteria/scheda di memoria sul lato della fotocamera.
2. Inserire la scheda di memoria nel piccolo alloggiamento dietro le batterie, facendo entrare per primo il lato tagliato, come mostrato nella figura. Accertarsi che la scheda di memoria scatti in posizione.
3. Chiudere lo sportello del vano batteria/scheda di memoria e accendere la fotocamera.

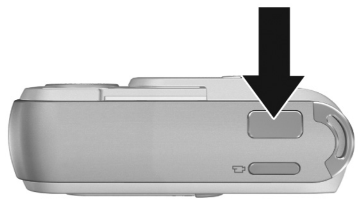
Per evitare di danneggiare schede e immagini, formattare le schede di memoria prima di utilizzarle per la prima volta. Per formattare la scheda di memoria:

1. Premere il pulsante Menu/OK, quindi utilizzare il pulsante ▶ per spostarsi sul menu **Riproduzione** ▶.
2. Premere il pulsante ▼ per evidenziare **Elimina**, quindi premere il pulsante Menu/OK per visualizzare il sottomenu **Elimina**.
3. Premere il pulsante ▼ per evidenziare **Formatta scheda**, quindi premere il pulsante Menu/OK per visualizzare la schermata di conferma **Formatta scheda**.
4. Premere il pulsante ▼ per evidenziare **Sì**, quindi premere il pulsante Menu/OK per formattare la scheda.

   Durante la formattazione della scheda di memoria, viene visualizzato il messaggio **Formattazione scheda...** sul display LCD. Una volta completata la procedura, viene visualizzata la schermata relativa al riepilogo delle immagini.

Per rimuovere la scheda di memoria dalla fotocamera, spegnere innanzitutto la fotocamera. Aprire quindi lo sportello del vano batteria/scheda di memoria e premere verso il basso l'angolo superiore della scheda in modo che questa si sollevi dall'alloggiamento.

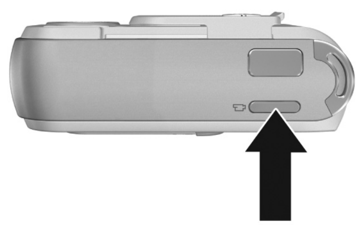
7. Scatto di una foto



1. Premere il pulsante **Vista dal vivo/Riproduzione** (icone) finché non appare l'icona **Vista dal vivo** (icona) nell'angolo superiore sinistro del display LCD, quindi inquadrare il soggetto per la foto nel display LCD.
2. Premere fino in fondo il pulsante **Otturatore** per scattare la foto. La fotocamera emette un segnale acustico dopo lo scatto della foto. L'immagine viene visualizzata per alcuni secondi sul display LCD.

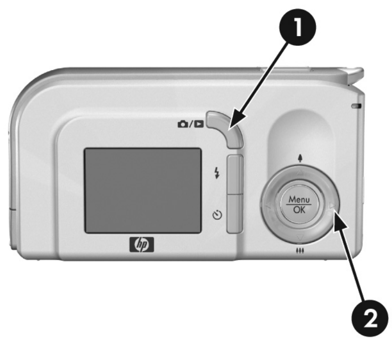
SUGGERIMENTO: Tenere la fotocamera con entrambe le mani al momento della pressione del pulsante **Otturatore** per evitare movimenti che potrebbero essere causa di foto sfuocate.

8. Registrazione di un video clip



1. Premere il pulsante **Vista dal vivo/Riproduzione** finché non appare l'icona **Vista dal vivo** nell'angolo superiore sinistro del display LCD, quindi inquadrare il soggetto per la foto nel display LCD.
2. Per avviare la registrazione video, premere e rilasciare il pulsante **Video** nella parte superiore della fotocamera.
3. Per interrompere la registrazione, premere e rilasciare di nuovo il pulsante **Video**; in caso contrario, la registrazione continuerà fino a quando la memoria non risulterà esaurita.

9. Visione di immagini e video clip



Per vedere immagini e video clip, utilizzare la modalità **Riproduzione**.

1. Premere il pulsante **Vista dal vivo/Riproduzione** finché non appare l'icona **Riproduzione** nell'angolo superiore sinistro del display LCD.
2. Utilizzare i pulsanti per scorrere le immagini e i video clip.

   I video clip vengono riprodotti automaticamente dopo aver visualizzato il primo fotogramma del video clip per un periodo di 2 secondi.

10. Installazione del software



Il software HP Image Zone consente di trasferire immagini dalla fotocamera e quindi di visualizzarle, modificarle, stamparle o inviarle tramite posta elettronica.

Se durante l'installazione o l'uso del software HP Image Zone si verificano problemi, visitare il sito Web Assistenza clienti HP all'indirizzo: **www.hp.com/support**.

Italiano

Windows

Per installare il software HP Image Zone in modo corretto, è necessario che il computer disponga di almeno 64 MB di RAM e che vi siano installati Windows 2000, XP, 98, 98 SE o Me e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o versione successiva. Se il computer soddisfa questi requisiti, verrà installata la versione completa di HP Image Zone. Diversamente, verrà installato il software HP Image Zone Express che non dispone di alcune funzioni contenute nella versione completa.

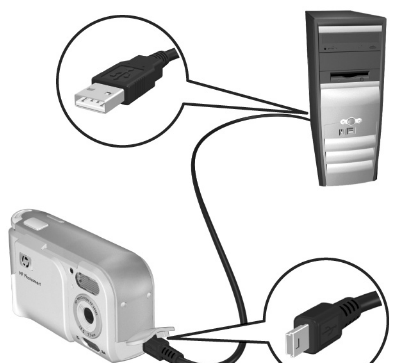
1. Chiudere tutti i programmi e disattivare temporaneamente eventuali software antivirus in esecuzione sul computer.
2. Inserire il CD del software HP Image Zone nell'unità CD-ROM del computer e seguire le istruzioni visualizzate. Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start**, quindi su **Esegui**, digitare **D:\Setup.exe** (dove **D** è la lettera dell'unità CD-ROM) e infine scegliere **OK**.
3. Una volta terminata l'installazione del software HP Image Zone, riattivare il software antivirus disattivato nel passo 1.

Macintosh

Per installare il software HP Image Zone in modo corretto, è necessario che il computer Macintosh disponga di un'interfaccia USB incorporata, 128 MB di RAM fisica, 250 MB di spazio su disco e che vi sia installato Mac OSX v10.2 o versione successiva.

1. Chiudere tutti i programmi e disattivare temporaneamente eventuali software antivirus in esecuzione sul computer.
2. Inserire il CD del software HP Image Zone nell'unità CD-ROM del computer.
3. Fare doppio clic sull'icona del CD sulla scrivania.
4. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate.
5. Una volta terminata l'installazione del software HP Image Zone, riattivare il software antivirus disattivato nel passo 1.

11. Trasferimento di immagini su computer



1. Spegnere la fotocamera, quindi collegarla al computer utilizzando il cavo USB fornito.
2. Accendere la fotocamera.
3. Seguire le istruzioni visualizzate per trasferire le immagini dalla fotocamera al computer.
4. Scollegare la fotocamera dal computer.

Come ottenere assistenza

Visualizzare il manuale dell'utente disponibile sul CD

Nel manuale dell'utente vengono descritte in dettaglio le numerose funzioni della fotocamera. Queste funzioni comprendono 5 modalità di scatto, la funzionalità di stampa diretta, la Guida in linea incorporata nella fotocamera, gli accessori per la fotocamera e altro ancora. Per visualizzare il manuale dell'utente:

1. Inserire il CD del software HP Image Zone nell'unità CD-ROM del computer.
2. **In Windows:** fare clic sulla voce che consente di **visualizzare il manuale dell'utente** nella pagina principale della schermata di installazione del CD.

   In Macintosh: leggere il file **Readme** contenuto nella cartella **docs** del CD del software HP Image Zone.

Ulteriore assistenza

- Per ottenere suggerimenti e strumenti che consentono di utilizzare la fotocamera in modo più efficiente, visitare il sito Web all'indirizzo **www.hp.com/photosmart**.
- Il servizio di assistenza e supporto online di HP è il punto di riferimento unico grazie al quale è possibile ottenere assistenza sui prodotti, supporto diagnostico e i driver necessari. Per usufruire 24 ore al giorno della rinomata assistenza HP, visitare il sito Web all'indirizzo **www.hp.com/support**.

- Per informazioni sul software HP Image Zone, vedere il manuale online di HP Image Zone.
- Installare ed eseguire il programma del manuale dell'utente interattivo (in lingua inglese) dal CD per avere informazioni sulle funzioni della fotocamera più utilizzate e suggerimenti sulla fotografia digitale di base.

HP Photosmart E217/E317 Digitalkamera

Kurzanleitung

Deutsch

invent

Rechtliche Hinweise

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für HP Produkte und Dienste gelten nur die Gewährleistungen, die in den ausdrücklichen Gewährleistungserklärungen des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes aufgeführt sind. Dieses Dokument gibt keine weiteren Gewährleistungen. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

Windows® ist eine in den USA eingetragene Marke der Microsoft Corporation.

Das SD-Logo ist eine Marke des jeweiligen Eigentümers.

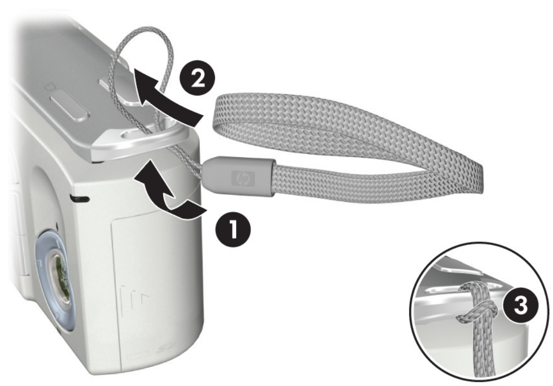
Wichtige Recycling-Informationen für unsere Kunden in der EU: Bei Ende seiner Lebensdauer muss dieses Produkt aus Umweltschutzgründen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Das Symbol unten bedeutet, dass dieses Produkt nicht als normaler Restmüll entsorgt werden darf. Bitte geben Sie das Produkt zum Recycling bzw. zur Entsorgung an der Ihnen nächstgelegenen zuständigen Sammelstelle ab. Weitere allgemeine Informationen zur Rückgabe und zum Recycling von HP Produkten finden Sie auf folgender Website:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Bitte notieren Sie hier die wichtigsten Angaben zu Ihrer Kamera:	
Modellnummer (an der Vorderseite der Kamera)	______________________
Seriennummer (10-stellige Nummer an der Unterseite der Kamera)	______________________
Kaufdatum der Kamera	______________________

Gedruckt in China

1. Befestigen der Halteschlaufe



▲ Befestigen Sie die Halteschlaufe, wie in der Abbildung dargestellt, seitlich an der Kamera.

2. Einsetzen der Batterien



1. Öffnen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs an der Seite der Kamera, indem Sie die Klappe in Richtung der Kameravorderseite schieben.
2. Setzen Sie die Batterien gemäß den Anweisungen auf der Innenseite der Batterieklappe ein.
3. Schließen Sie die Klappe des Batterie-/ Speicherkartenfachs, indem Sie die Klappe nach unten und in Richtung Kamerarückseite schieben, bis sie einrastet.

Im Folgenden finden Sie eine Übersicht zur ungefähren Leistung der unterschiedlichen Arten von Mignonzellen, die Sie mit Ihrer Kamera verwenden können:

Alkali (Starterbatterien)	80 bis 130 Fotos
Lithium	260 bis 490 Fotos
NiMH (wiederaufladbar)	110 bis 280 Fotos

Wenn Sie NiMH-Batterien (wiederaufladbar) verwenden, stellen Sie vor dem Einsetzen in die Kamera sicher, dass diese vollständig aufgeladen sind.

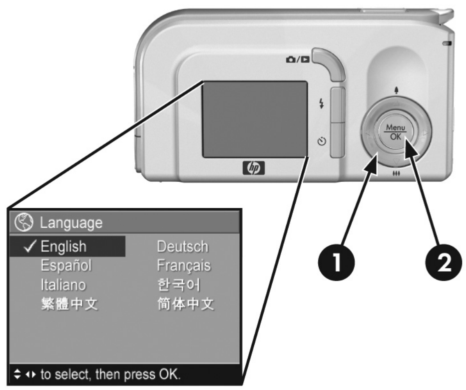
3. Einschalten der Kamera



▲ Schieben Sie zum Einschalten der Kamera den Objektivdeckel zur Seite, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Dadurch wird die Linse freigegeben. Die Netz-/Speicherkontrollleuchte auf der Rückseite der Kamera leuchtet permanent grün. Beim Einschalten der Kamera wird außerdem das HP Logo auf der Bildanzeige angezeigt.

ACHTUNG: Vermeiden Sie beim Verschieben der Objektivabdeckung Fingerabdrücke auf dem Objektiv. Fingerabdrücke auf dem Objektiv können sich negativ auf die Bildqualität auswirken.

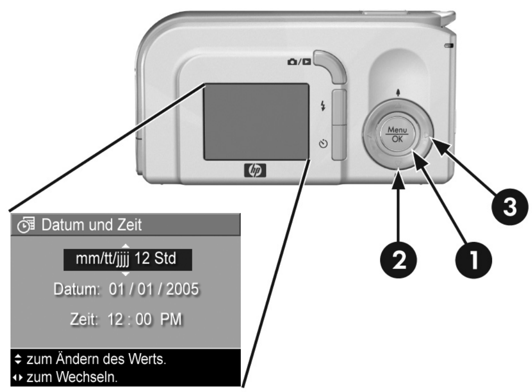
4. Auswählen der Sprache



Beim ersten Einschalten der Kamera werden Sie aufgefordert, eine Sprache auszuwählen.

1. Blättern Sie mit Hilfe der Tasten ▲▼ oder ◀▶ an der **Steuertaste** zur gewünschten Sprache.
2. Drücken Sie die Taste Menu/OK, um die hervorgehobene Sprache auszuwählen.

5. Einstellen von Datum und Zeit



Als Nächstes werden Sie aufgefordert, das Datum und die Uhrzeit einzustellen.

1. Die zuerst hervorgehobene Option ist das Datums- und Uhrzeitformat. Zum Ändern des Datums- und Uhrzeitformats verwenden Sie die Tasten ▲▼. Wenn das Datums- und Uhrzeitformat korrekt ist, drücken Sie die Taste ▶, um zur Datumseinstellung zu wechseln.
2. Ändern Sie die Einstellung für den hervorgehobenen Bereich mit Hilfe der Tasten ▲▼.
3. Drücken Sie die Tasten ◀▶, um zu anderen Optionen zu blättern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis Datum und Uhrzeit korrekt eingestellt sind.
5. Drücken Sie die Taste Menu/OK, wenn Sie die korrekten Werte für Datum und Uhrzeit eingestellt haben. Über eine

Bestätigungsanzeige werden Sie gefragt, ob Datum und Uhrzeit korrekt eingestellt wurden. Wenn Datum und Uhrzeit korrekt sind, drücken Sie die Taste Menu/OK, um die Option **Ja** auszuwählen.

6. Einsetzen und Formatieren einer Speicherkarte (optional)



Ihre Digitalkamera wird mit internem Speicher ausgeliefert, auf dem Sie Bilder und Videoclips speichern können. Sie können jedoch auch eine (separat erhältliche) Speicherkarte verwenden, um Bilder und Videoclips zu speichern.

1. Schalten Sie die Kamera aus und öffnen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs an der Seite der Kamera.
2. Setzen Sie die Speicherkarte, wie in der Abbildung dargestellt, mit der eingekerbten Seite voran in den kleinen Steckplatz hinter den Batterien ein. Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte einrastet.
3. Schließen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs und schalten Sie die Kamera ein.

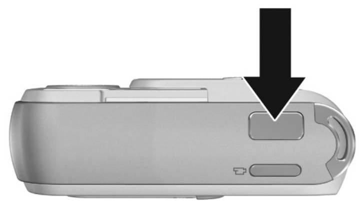
Um eine Beschädigung der Speicherkarten oder Datenverlust zu vermeiden, müssen Sie Speicherkarten vor dem ersten Verwenden formatieren. So formatieren Sie die Speicherkarte:

1. Drücken Sie die Taste Menu/OK. Wechseln Sie dann mit der Taste ▶ zum Menü **Wiedergabe** ▶.
2. Drücken Sie die Taste ▼, um die Option **Löschen** hervorzuheben, und drücken Sie dann die Taste Menu/OK, um das Untermenü **Löschen** anzuzeigen.
3. Drücken Sie die Taste ▼, um die Option **Speicherk. formatieren** auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste Menu/OK, um die Bestätigungsanzeige **Speicherk. formatieren** aufzurufen.
4. Drücken Sie die Taste ▼, um **Ja** hervorzuheben. Drücken Sie dann die Taste Menu/OK, um die Karte zu formatieren.

   Während die Speicherkarte von der Kamera formatiert wird, erscheint **Speicherk. formatieren...** auf der Bildanzeige. Nach dem Formatieren der Karte wird die Bildübersicht angezeigt.

Wenn Sie die Speicherkarte aus der Kamera nehmen möchten, schalten Sie die Kamera zunächst aus. Öffnen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs und drücken Sie von oben auf die Speicherkarte. Die Verriegelung wird gelöst und die Karte springt aus dem Steckplatz heraus.

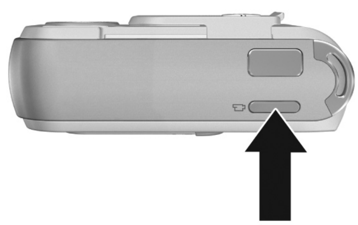
7. Aufnehmen eines Einzelbildes



1. Drücken Sie die Taste **Vorschau/Wiedergabe** 📷/▶, bis das Symbol **Vorschau** 📷 links oben in der Bildanzeige erscheint. Erfassen Sie danach das gewünschte Motiv für Ihr Bild mit der Bildanzeige.
2. Drücken Sie den **Auslöser** ganz herunter, um das Bild aufzunehmen. Nach dem Aufnehmen des Bildes gibt die Kamera ein akustisches Signal aus. Das Bild erscheint für einige Sekunden in der Bildanzeige.

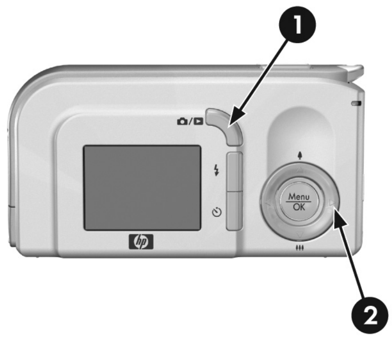
TIPP: Halten Sie die Kamera beim Drücken des **Auslösers** mit beiden Händen fest, um Kamerabewegungen zu minimieren und verwackelte Bilder zu vermeiden.

8. Aufnehmen eines Videoclips



1. Drücken Sie die Taste **Vorschau/Wiedergabe** [Kamerasymbol]/[Wiedergabesymbol], bis das Symbol **Vorschau** [Kamerasymbol] links oben in der Bildanzeige erscheint. Erfassen Sie danach das gewünschte Motiv für Ihr Bild mit der Bildanzeige.
2. Zum Starten der Videoaufnahme drücken Sie die Taste **Video** [Videosymbol] auf der Kameraoberseite.
3. Zum Stoppen der Videoaufnahme drücken Sie erneut die Taste **Video** [Videosymbol] und lassen sie dann wieder los. Andernfalls wird die Videoaufnahme fortgesetzt, bis der Speicher voll ist.

9. Anzeigen von Bildern und Videoclips



Zum Anzeigen von Bildern und Videoclips verwenden Sie die **Wiedergabe**.

1. Drücken Sie die Taste **Vorschau/Wiedergabe** 📷/▶, bis das Symbol **Wiedergabe** ▶ in der linken oberen Ecke der Bildanzeige erscheint.
2. Drücken Sie die Tasten ◀▶, um durch Ihre Bilder und Videoclips zu blättern.

   Videoclips werden automatisch abgespielt, nachdem das erste Bild eines Videoclips für zwei Sekunden angezeigt wurde.

Deutsch

10. Installieren der Software



Mit der HP Image Zone-Software können Sie Bilder von der Kamera übertragen und Bilder anzeigen, bearbeiten, drucken oder per E-Mail verschicken.

Sollten beim Installieren oder Verwenden der HP Image Zone-Software Probleme auftreten, finden Sie weitere Informationen auf der HP Customer Support Website unter: **www.hp.com/support**.

Windows

Damit die HP Image Zone-Software installiert werden kann, muss Ihr Computer über mindestens 64 MB RAM, Windows 2000, XP, 98, 98 SE oder ME und Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 (oder höher) verfügen. Wenn Ihr Computer diese Anforderungen erfüllt, wird die Vollversion von HP Image Zone installiert. Andernfalls wird HP Image Zone Express installiert, wobei verschiedene Funktionen der Vollversion nicht zur Verfügung stehen.

1. Beenden Sie alle laufenden Programme und deaktivieren Sie vorübergehend die eventuell aktive Virenschutzsoftware.
2. Legen Sie die CD-ROM mit der HP Image Zone-Software in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Wenn das Installationsfenster nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie anschließend **D:\Setup.exe** ein (wobei **D** für den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks steht) und klicken Sie auf **OK**.
3. Nach der Installation von HP Image Zone aktivieren Sie wieder die Virenschutzsoftware, die in Schritt 1 deaktiviert wurde.

Macintosh

Damit die HP Image Zone-Software erfolgreich installiert werden kann, muss Ihr Macintosh-Computer über integriertes USB, 128 MB physischen RAM, Mac OS X, Version 10.2 oder höher, und 250 MB freien Festplattenspeicher verfügen.

1. Beenden Sie alle laufenden Programme und deaktivieren Sie vorübergehend die eventuell aktive Virenschutzsoftware.
2. Legen Sie die CD-ROM mit der HP Image Zone-Software in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
3. Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das CD-Symbol.
4. Doppelklicken Sie auf das Symbol des Installationsprogramms und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.
5. Nach der Installation von HP Image Zone aktivieren Sie wieder die Virenschutzsoftware, die in Schritt 1 deaktiviert wurde.

11. Übertragen von Bildern auf einen Computer



1. Schalten Sie die Kamera aus und schließen Sie sie dann über das beiliegende USB-Kabel an den Computer an.
2. Schalten Sie die Kamera ein.
3. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um die Bilder von der Kamera auf den Computer zu übertragen.
4. Trennen Sie die Verbindung zwischen Kamera und Computer.

Unterstützung

Anzeigen des Benutzerhandbuchs auf der CD

Ihre Kamera verfügt über viele weitere nützliche Funktionen, die detailliert im Benutzerhandbuch beschrieben werden. Zu diesen Funktionen gehören fünf Aufnahmemodi, Direktdruck, das Anzeigen von Hilfeinformationen im Bildanzeigebereich der Kamera, Kamerazubehör und vieles mehr. So zeigen Sie das Benutzerhandbuch an:

1. Legen Sie die CD-ROM mit der HP Image Zone-Software in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
2. **Unter Windows:** Klicken Sie auf der Hauptseite des CD-Installationsbildschirms auf **Benutzerhandbuch anzeigen**.

   Unter Macintosh: Lesen Sie die Datei **readme** auf der HP Image Zone-Software-CD im Ordner **docs**.

Weitere Produktunterstützung

- Tipps und Tools zur effizienten Nutzung Ihrer Kamera finden Sie unter **www.hp.com/photosmart**.
- Der Online-Service und -Support von HP stellt Ihre Hauptanlaufstelle für Produktunterstützung, Diagnosen und zum Herunterladen von Treibern dar. Unter **www.hp.com/support** steht Ihnen täglich rund um die Uhr preisgekrönte Unterstützung zur Verfügung.
- Hilfe zur HP Image Zone-Software finden Sie im Online-Benutzerhandbuch für HP Image Zone.
- Weiterhin finden Sie auf der Software-CD ein interaktives Benutzerhandbuch, das Sie (in englischer Sprache) in die am häufigsten verwendeten Funktionen Ihrer Kamera einführt und Ihnen grundlegende Tipps zur digitalen Fotografie bietet.

Cámara digital HP Photosmart E217/E317

Español

Guía de comienzo rápido

invent

Avisos legales

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se contenga se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Windows® es una marca registrada en Estados Unidos de Microsoft Corporation.

El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

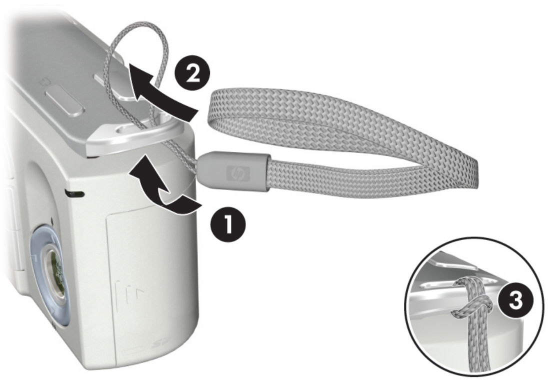
Información importante sobre reciclaje para nuestros clientes de la Unión Europea: Para preservar el medioambiente, debe reciclar este producto después de su vida útil, tal y como lo indica la ley. El símbolo siguiente indica que este producto no se puede tirar a la basura doméstica. Devuelva el producto, para su recuperación o desecho apropiado, al sitio de recolección autorizado más cercano a usted. Para ver más información acerca de la devolución y reciclaje de productos HP en general, visite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Introduzca la siguiente información para referencias futuras:	
Número de modelo (en la parte delantera de la cámara)	____________
Número de serie (número de 10 dígitos en la parte inferior de la cámara)	____________
Fecha de adquisición de la cámara	____________

Impreso en China

1. Fijación de la muñequera



▲ Ajuste la muñequera en el soporte para la muñeca de la parte lateral de la cámara, como se muestra en la ilustración.

2. Instalación de las pilas



1. Abra la tapa de las pilas/tarjeta de memoria que se encuentra en el lateral de la cámara. Para ello, deslice la tapa hacia la parte delantera de la cámara.
2. Introduzca las pilas como se indica en el interior de la tapa.
3. Cierre la tapa de las pilas/tarjeta de memoria presionando hacia dentro y deslícela hacia la parte trasera de la cámara hasta que quede cerrada.

Con los diferentes tipos de pilas AA que admite la cámara obtendrá un rendimiento similar al indicado a continuación:

Alcalinas (pilas instaladas originalmente)	De 80 a 130 fotografías
Litio	De 260 a 490 fotografías
NiMH (recargables)	De 110 a 280 fotografías

Si utiliza pilas de NiMH (recargables), asegúrese de cargarlas completamente antes de utilizarlas en la cámara.

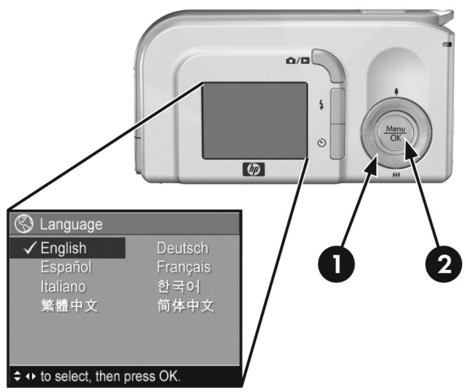
3. Encendido de la cámara



▲ Para encender la cámara, abra la tapa del objetivo hasta que oiga un clic y el objetivo quede al descubierto. El indicador de alimentación/memoria de la parte trasera de la cámara se enciende en verde. Al encenderse la cámara, el logotipo HP aparece en la pantalla de imagen.

PRECAUCIÓN: Al deslizar la tapa del objetivo, procure no tocar el objetivo con los dedos. Las huellas de dedos en el objetivo pueden reducir la calidad de la imagen.

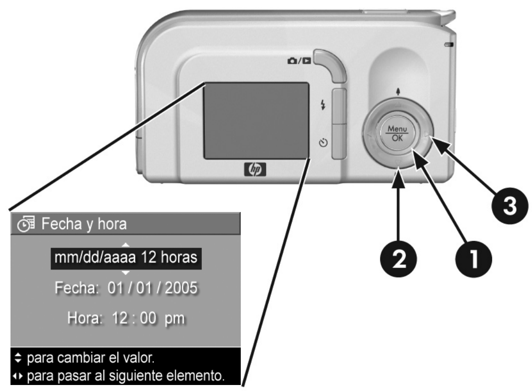
4. Elección del idioma



La primera vez que encienda la cámara deberá elegir un idioma.

1. Desplácese hasta el idioma deseado con los botones ▲▼ ◀▶ del **controlador** ⊕.
2. Presione el botón Menu/OK para seleccionar el idioma resaltado.

5. Ajuste de fecha y hora



Español

Se le pedirá que ajuste la fecha y la hora.

1. El primer elemento que aparece resaltado es el formato de la fecha y la hora. Si desea cambiar el formato de la fecha y la hora, utilice los botones ▲▼. Si el formato es correcto, presione el botón ▶ para pasar a la Fecha.
2. Ajuste el valor de la selección resaltada mediante los botones ▲▼.
3. Presione los botones ◀▶ para desplazarse a otras selecciones.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que haya configurado la fecha y hora correctamente.
5. Presione el botón Menu/OK una vez que haya introducido los valores de fecha y hora correctos. Se abre una pantalla de confirmación en la que se le pregunta si la fecha y hora establecidas son correctas. Si es así, presione el botón Menu/OK para seleccionar **Sí**.

6. Instalación y formateado de una tarjeta de memoria (opcional)



La cámara digital dispone de memoria interna que le permite almacenar imágenes y videoclips. Sin embargo, también puede almacenarlos en una tarjeta de memoria (adquirida por separado).

1. Apague la cámara y abra la tapa de las pilas/tarjeta de memoria del lateral de la cámara.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura pequeña que se encuentra detrás de las pilas con el lado de la muesca hacia abajo, tal como se muestra en la ilustración. Asegúrese de que encaja en su sitio.
3. Cierre la tapa y encienda la cámara.

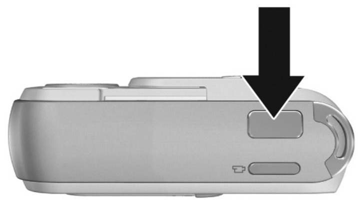
Para evitar que se dañen las tarjetas y las imágenes, deberá formatear las tarjetas antes de utilizarlas por primera vez. Para formatear la tarjeta de memoria:

1. Presione el botón Menu/OK y después utilice ▶ para abrir el **Menú Reproducción** ▶.
2. Presione el botón ▼ para resaltar **Eliminar** y, a continuación, presione el botón Menu/OK para abrir el submenú **Eliminar**.
3. Utilice el botón ▼ para resaltar **Formatear tarjeta** y, a continuación, Menu/OK para abrir la pantalla de confirmación **Formatear tarjeta**.
4. Presione el botón ▼ para resaltar **Sí** y, a continuación, Menu/OK para formatear la tarjeta.

   El mensaje **Formateando la tarjeta...** aparece en la pantalla de imagen mientras la cámara formatea la tarjeta de memoria. Cuando la cámara haya completado el formateo, aparece la pantalla Resumen de todas las imágenes.

Para extraer la tarjeta de memoria de la cámara, primero apague la cámara. Abra la tapa de las pilas/tarjeta de memoria y presione el borde superior de la tarjeta, que saltará fuera de la ranura.

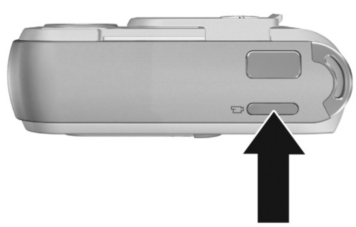
7. Toma de una imagen fija



1. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción** / hasta que aparezca el icono **Vista en directo** en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen y, a continuación, encuadre el sujeto de la imagen en la pantalla de imagen.
2. Presione el **disparador** hasta el final para tomar la imagen. Se oye un pitido cuando la fotografía se ha tomado. La imagen aparece durante unos segundos en la pantalla de imagen.

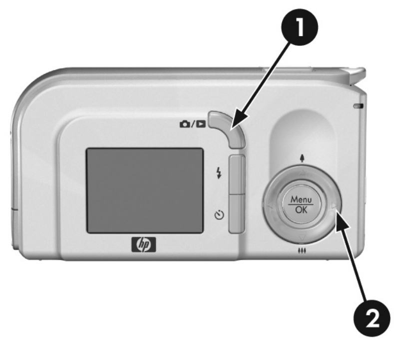
CONSEJO: Sujete la cámara con ambas manos cuando presione el **disparador** para reducir el movimiento de la cámara y evitar que las fotografías salgan movidas.

8. Grabación de un videoclip



1. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción** hasta que aparezca el icono **Vista en directo** en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen y, a continuación, encuadre el sujeto de la imagen en la pantalla de imagen.
2. Para empezar a grabar el vídeo, presione y suelte el botón **Vídeo**, que se encuentra en la parte superior de la cámara.
3. Para detener la grabación, presione y suelte otra vez el botón **Vídeo**; de lo contrario, el vídeo continúa grabándose hasta que la cámara se quede sin memoria.

9. Revisión de imágenes y videoclips



Para revisar imágenes y videoclips se utiliza **Reproducción**.

1. Presione el botón **Vista en directo/Reproducción** hasta que aparezca el icono **Reproducción** en la esquina superior izquierda de la pantalla de imagen.
2. Utilice los botones para desplazarse por las imágenes y los videoclips.

   Cuando se muestra el primer fotograma de un videoclip durante dos segundos, el videoclip se reproduce automáticamente.

10. Instalación del software



El software HP Image Zone le permite transferir imágenes de la cámara, visualizarlas, editarlas, imprimirlas o enviarlas por correo electrónico.

Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Image Zone, encontrará más información en el sitio Web de asistencia técnica al cliente de HP: **www.hp.com/support**.

Windows

Para instalar el software HP Image Zone, deberá disponer en su equipo de al menos 64 MB de RAM y tener instalado Windows 2000, XP, 98, 98 SE o Me, e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o posterior. Si el equipo reúne los requisitos, el proceso de instalación instala la versión completa de HP Image Zone; si no, instala HP Image Zone Express, que no cuenta con todas las funciones de la versión completa.

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.

2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD de su equipo y siga las instrucciones mostradas en la pantalla. Si no se abre la pantalla de instalación, en el menú **Inicio**, haga clic en **Ejecutar** y escriba **D:\Setup.exe**, donde **D** es la letra de la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
3. Cuando el software HP Image Zone se haya instalado, vuelva a activar el programa antivirus que desactivó en el paso 1.

Macintosh

Para instalar correctamente el software HP Image Zone, deberá disponer en su equipo Macintosh de USB incorporado, 128 MB de RAM física, Mac OSX v10.2 o superior, y 250 MB de espacio libre en el disco.

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todos los programas antivirus que utilice en el equipo.
2. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio del equipo.
4. Haga doble clic en el icono del instalador y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla.
5. Cuando el software HP Image Zone se haya instalado, vuelva a activar el programa antivirus que desactivó en el paso 1.

11. Transferencia de imágenes al equipo



1. Apague la cámara y luego conéctela al equipo mediante el cable USB provisto.
2. Encienda la cámara.
3. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para que el software transfiera las imágenes de la cámara al equipo.
4. Desconecte la cámara del equipo.

Cómo obtener asistencia

Visualizar el Manual del usuario del CD

La cámara ofrece otras muchas funciones útiles que se describen detalladamente en el Manual del usuario. Estas características incluyen 5 modos de fotografía, capacidad de impresión directa, ayuda en la cámara, accesorios de la cámara y mucho más. Para ver el Manual del usuario:

1. Introduzca el CD del software HP Image Zone en la unidad de CD del equipo.
2. **En Windows:** Haga clic en **Ver Manual del usuario** en la página principal de la pantalla de instalación del CD.
   En Macintosh: Consulte el archivo **léame** que se encuentra en la carpeta **docs** del CD del software HP Image Zone.

Asistencia adicional

- Si desea sugerencias y herramientas que le ayuden a utilizar la cámara de manera más eficaz, visite **www.hp.com/photosmart**.
- El servicio y la asistencia técnica en línea de HP es su punto único de consulta para todas sus necesidades de asistencia, diagnóstico y descargas de controladores. Obtenga una asistencia galardonada las 24 horas del día, 7 días a la semana, en **www.hp.com/support**.
- Si necesita ayuda para el software HP Image Zone, consulte el manual en línea de HP Image Zone.
- Si desea una experiencia interactiva de aprendizaje (en inglés) que lo guíe a través de las funciones más utilizadas de la cámara y le ofrezca sugerencias básicas sobre fotografía digital, instale y ejecute el programa Guía interactiva de usuario del CD de software.

HP Photosmart E217/E317 Câmera digital

Guia de Início Rápido

Português

Avisos legais

As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As únicas garantias a produtos e serviços HP são as descritas nas declarações de garantia expressa que acompanham cada produto e serviço. Nenhuma informação aqui contida pode ser considerada como uma garantia adicional. A HP se isenta de responsabilidade por erros técnicos ou editorais ou omissões aqui contidas.

Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.

O logotipo SD é uma marca comercial de seu proprietário.

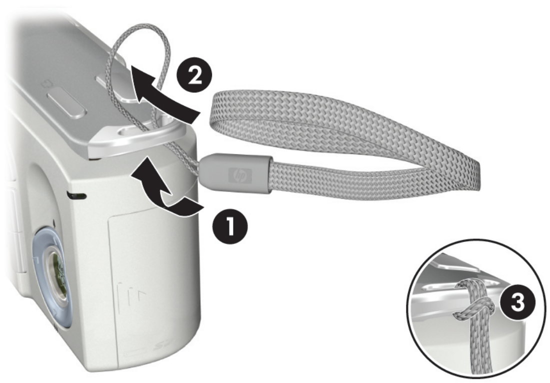
Informações importantes sobre reciclagem para nossos clientes na União Européia: Para preservar o meio-ambiente, este produto deve ser reciclado após sua vida útil, conforme exigências legais. O símbolo abaixo indica que este produto não pode ser descartado no lixo comum. Devolva-o para o local de coleta autorizado mais próximo de você, para recuperação/ descarte adequados. Para obter mais informações sobre como devolver e reciclar produtos HP em geral, visite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Para consultas futuras, insira as seguintes informações:	
Número do modelo (na parte frontal da câmera)	______________
Número de série (número de dez dígitos na parte inferior da câmera)	______________
Data de compra da câmera	______________

Impresso na China

1. Prenda a alça



▲ Prenda a alça no respectivo suporte na lateral da câmera, como mostrado.

2. Instale as baterias



1. Abra a porta do cartão de memória/bateria na lateral da câmera deslizando a porta em direção à parte frontal da câmera.
2. Insira as baterias no compartimento, conforme indicado.
3. Feche a porta do cartão de memória/bateria empurrando a porta para baixo e deslizando-a em direção à parte traseira da câmera até ela travar.

Você pode esperar um desempenho semelhante aos seguintes, de acordo com os diferentes tipos de baterias AA que funcionam com a câmera:

Alcalina (baterias comuns)	80 a 130 fotos
Lítio	260 a 490 fotos
NiMH (recarregáveis)	110 a 280 fotos

Se você usar baterias NiMH (recarregáveis), certifique-se de carregá-las completamente antes de usá-las na câmera.

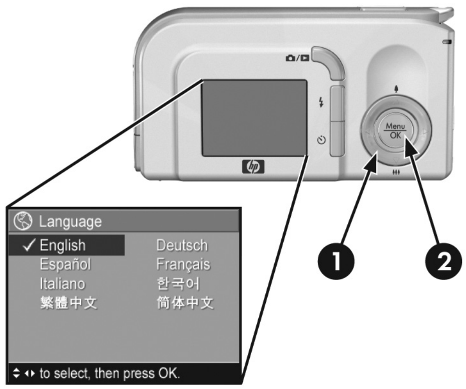
3. Ligue a câmera



▲ Para ligar a câmera, deslize a tampa da lente até ouvir o clique, descobrindo a lente. A luz de alimentação/ memória na parte traseira da câmera fica verde. O logotipo HP também é exibido no Visor da imagem enquanto a câmera é ligada.

CUIDADO: Ao deslizar a tampa, mantenha os dedos afastados da lente. Impressões digitais na lente podem danificar a qualidade da imagem.

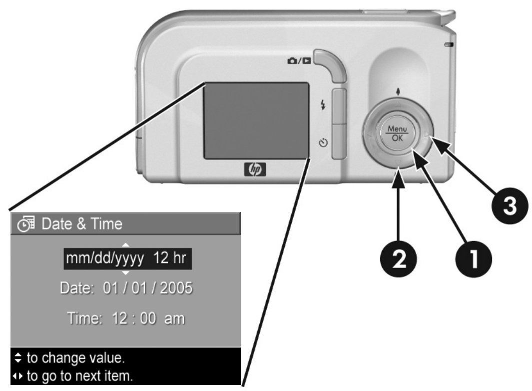
4. Escolha o idioma



Na primeira vez que você liga a câmera, aparece a solicitação para escolha de um idioma.

1. Procure o idioma desejado usando os botões ▲▼◀▶ do **Controlador** .
2. Pressione o botão Menu/OK para selecionar o idioma realçado.

5. Ajuste a Data e a Hora



Você será solicitado a definir a data e a hora.

1. O primeiro item realçado é o formato de data e hora. Se quiser alterar o formato de data e hora, use os botões ▲▼. Se o formato da data e hora estiver correto, pressione o botão ▶ para ir para a data.
2. Ajuste o valor da seleção destacada usando os botões ▲▼.
3. Pressione os botões ◀▶ para passar às outras seleções.
4. Repita as etapas 2 e 3 até que a data e a hora estejam corretamente definidas.
5. Pressione o botão Menu/OK após inserir os valores adequados para data e hora. Uma tela de confirmação será exibida, perguntando se a data e hora corretas foram definidas. Se a data e a hora estiverem corretas, pressione o botão Menu/OK para selecionar **Sim**.

6. Instale e formate um cartão de memória (opcional)



A câmera contém memória interna, o que permite armazenar imagens e clipes de vídeo. Porém, você também pode usar um cartão de memória (comprado separadamente) para armazenar imagens e clipes de vídeo.

1. Desligue a câmera e abra a porta do cartão de memória/ bateria, na lateral da câmera.
2. Insira o cartão de memória no slot pequeno, começando com o lado do cartão com entalhe, como indicado. Verifique se o cartão de memória está fixo no lugar.
3. Feche a porta do cartão de memória/bateria da câmera.

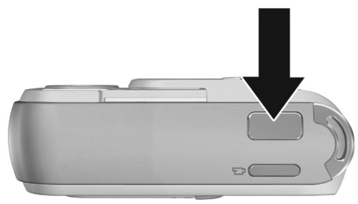
Para evitar danos aos cartões e às imagens, sempre formate os cartões de memória antes de usá-los pela primeira vez. Para formatar o cartão de memória:

1. Pressione o botão Menu/OK e use o botão ▶ para ir até o **menu Reproduzir** ▶.
2. Pressione o botão▼ para realçar **Excluir** e pressione o botão Menu/OK para exibir o submenu **Excluir**.
3. Use o botão ▼ para realçar **Formatar cartão** e pressione o botão Menu/OK para exibir a tela de confirmação **Formatar cartão**.
4. Pressione o botão ▼ para realçar **Sim** e pressione o botão Menu/OK para formatar o cartão.

   A mensagem **Formatando o cartão...** será exibida no Visor da imagem enquanto a câmera estiver formatando o cartão de memória. Quando a câmera tiver concluído a formatação, a tela Resumo do total de imagens será exibida.

Para remover o cartão de memória da câmera, primeiramente desligue a câmera. Depois abra a porta do cartão de memória/bateria, pressione a extremidade superior do cartão de memória e ele saltará do slot.

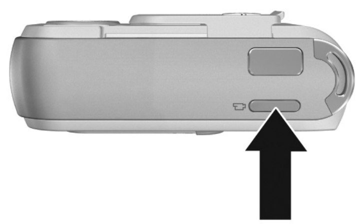
7. Capture uma imagem estática



1. Pressione o botão **Exibição ao vivo/Reproduzir** até exibir o ícone **Exibição ao vivo** no canto esquerdo superior do Visor da imagem e enquadre a imagem no Visor da imagem.
2. Pressione completamente o botão **Obturador** para tirar a foto. A câmera emite um bipe após tirar a foto. A imagem aparece por alguns segundos no Visor da imagem.

DICA: Segure a câmera com ambas as mãos ao pressionar o botão **Obturador** para reduzir o movimento da câmera e evitar fotos tremidas.

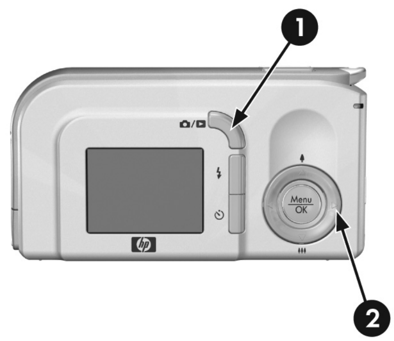
8. Grave um clipe de vídeo



1. Pressione o botão **Exibição ao vivo/Reproduzir** 📷/▶ até exibir o ícone **Exibição ao vivo** 📷 no canto esquerdo superior do Visor da imagem e enquadre a imagem no Visor da imagem.
2. Para iniciar a gravação de vídeo, pressione e solte o botão **Vídeo** 🎥 localizado na parte superior da câmera.
3. Para interromper a gravação do vídeo, pressione e solte o botão **Vídeo** 🎥 novamente; caso contrário, a gravação continuará até que a câmera fique sem memória.

Português

9. Reveja imagens e clipes de vídeo



Você usará o modo **Reproduzir** para rever imagens e clipe de vídeo.

1. Pressione o botão **Exibição ao vivo/Reproduzir** até exibir o ícone **Reproduzir** no canto esquerdo superior do Visor da imagem.
2. Use os botões ◀▶ para percorrer imagens e clipes de vídeo.

   Clipes de vídeo são reproduzidos automaticamente após o primeiro quadro do clipe de vídeo ter sido exibido durante 2 segundos.

10. Instale o software



O software HP Image Zone permite transferir, depois visualizar, editar, imprimir e enviar por e-mail as imagens da câmera.

Se tiver dificuldade na instalação ou uso do software HP Image Zone, consulte o site de Suporte ao Cliente HP: **www.hp.com/support**.

Windows

Para que o software HP Image Zone seja instalado com êxito, o computador deve ter um mínimo de 64 MB de RAM, Windows 2000, XP, 98, 98 SE ou Me e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 ou superior. Se o computador atender a esses requisitos, o processo de instalação instalará a versão completa do HP Image Zone; se não, o processo instalará o HP Image Zone Express, que não tem alguns recursos presentes na versão completa.

1. Feche todos os programas e desative temporariamente qualquer antivírus em execução no computador.

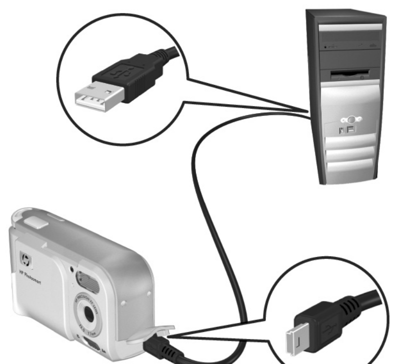
2. Insira o CD do software HP Image Zone na unidade de CD e siga as instruções da tela. Se a janela de instalação não for exibida, clique em **Iniciar**, clique em **Executar**, digite **D:\Setup.exe**, onde **D** é a letra da sua unidade de CD, e clique em **OK**.
3. Quando o software HP Image Zone estiver instalado, ative novamente o software antivírus desativado na Etapa 1.

Macintosh

Para que o software HP Image Zone seja instalado com êxito, o Macintosh deve ter entrada USB incorporada, 128 MB de RAM, sistema operacional Mac OSX v10.2 ou posterior e 250 MB de espaço em disco.

1. Feche todos os programas e desative temporariamente qualquer antivírus em execução no computador.
2. Insira o CD do software HP Image Zone na unidade de CD do computador.
3. Na área de trabalho do computador, clique duas vezes no ícone do CD.
4. Clique duas vezes no ícone instalador e siga as instruções da tela.
5. Quando o software HP Image Zone estiver instalado, ative novamente o software antivírus desativado na Etapa 1.

11. Transfira imagens para um computador



1. Desligue a câmera e conecte-a ao computador por meio do cabo USB fornecido.
2. Ligue a câmera.
3. Siga as instruções da tela para que o software transfira as imagens diretamente da câmera para o computador.
4. Desconecte a câmera do computador.

Obtendo assistência

Consulte o Manual do usuário no CD

A câmera tem vários recursos úteis que são descritos no Manual do usuário. Esses recursos incluem cinco modos de fotografia, recursos de impressão direta, ajuda na câmera, acessórios e muito mais. Para ver o Manual do Usuário:

1. Insira o CD do software HP Image Zone na unidade de CD do computador.
2. **No Windows:** Clique em **Exibir o Manual do usuário** na página principal da tela de instalação do CD.

   No Macintosh: Procure o arquivo **leiame** na pasta **docs** do CD do software HP Image Zone.

Assistência adicional

- Para obter dicas e ferramentas para ajudar você a usar a câmera com mais eficiência, visite **www.hp.com/photosmart**.
- O serviço e suporte HP online é sua fonte completa para assistência, diagnóstico e downloads de drivers de produtos. Receba assistência de primeira linha, em tempo integral, em **www.hp.com/support**.
- Para obter ajuda sobre o software HP Image Zone, consulte o manual online do HP Image Zone.
- Para ter uma experiência de aprendizado interativo (em inglês) que o guiará pelos recursos mais usados da câmera e fornecerá dicas básicas de fotografia digital, instale e execute o programa Interactive User's Guide pelo CD do software.